



भारत सरकार, रक्षा मंत्रालय/  
GOVERNMENT OF INDIA  
MINISTRY OF DEFENCE  
रक्षा अनुसंधान तथा विकास संगठन  
DEFENCE R&D ORGANISATION

**सेना उडनयोग्यता और प्रमाणीकरण केन्द्र**  
**CENTRE FOR MILITARY AIRWORTHINESS & CERTIFICATION**

मारतहल्ली कालोनी पोस्ट आफिस, बेंगलोर  
MARATHAHALLI COLONY P.O.  
BANGALORE - 560 037.

**वर्ग अनुमोदन सं. 1483/Type Approval No.1483**

**मद/FOR ITEM: नाईट्राइल बेस रबड़ कम्पाउंड आई 4934**

**Nitrile Base Rubber Compound AE 4934**

यह प्रमाणित किया जाता है कि मेसर्स एयरोस्पेस इंजिनियर्स, क्रम सं 72/4, अम्मनिकोन्डालमपट्टी विलेज, सीलाईनकेनपट्टी, सेलम 636201(तमिल नाडु), द्वारा विकसित और उत्पादित “नाईट्राइल बेस रबड़ कम्पाउंड” आई 4934, जो कि एएलएच, तथा समान अनुपरयोगों में उपयोग में आता है, उत्पादन के लिए अनुमोदित किया जाता है। इसे आर.सी.एम.ए(एफ एण्ड एफ) के समन्वय से नियंत्रक विनिर्देश सं. एचएम 4934 के अनुसार परीक्षित किया गया है। यह परिशिष्ट 'ए' में संलग्न वर्गरिकार्ड कम्प्लायन्स स्टेटमेंट में विवरित परीक्षण सम्बंधी आवश्यकताओं को पूर्ण कर चुका है।

*This is to certify that the “Nitrile Base Rubber Compound” AE-4934, developed & Manufactured by M/s. Aerospace Engineers, S.No.72/4,Ammanikondalampatti Village, Seelanaickenpatty, Salem- 636 201(TN), is hereby approved for production for use on ALH and other similar applications. It has been tested as per Governing Specification No. HM 4934, in coordination with RCMA (F&F). It has met the requirements of the tests as detailed in the type record compliance statement enclosed at Appendix – “A”.*

2. इस वर्ग अनुमोदन को जारी करने के फलस्वरूप उत्पाद को प्रदत्त अनंतिम निकासी सुपरसीड होती है। इस उत्पाद के निर्माण के लिए अपनायी गई विधि को अब से सील कर दिया जाता है। ऊपरलिखित वर्ग अनुमोदन संख्या को सभी संगत आरेखन, संविदा तथा रिलीज़ नोट्स में प्रतिबिंबित किया जाना चाहिये।

*The Provisional Clearances accorded for this product are hereby superceded consequent to issuance of this Type Approval. The process adopted to manufacture this product is sealed henceforth. The Type Approval number quoted above must be reflected in all relevant drawings, contracts & release notes.*

3. यह वर्ग अनुमोदन, थोक उत्पादन के लिए डी.जी.ए.क्यू.ए, रक्षा मंत्रालय, भारत सरकार द्वारा गुणवत्ता नियंत्रण पक्ष की निकासी एवं स्पष्ट रूप से दर्शाए गए प्रोसेस के कड़े पालन पर आधारित है।

*This approval is contingent upon strict adherence to the process demonstrated and the quality control aspects of bulk production being cleared by DGAQA, Ministry of Defence, Govt. of India.*

4. यह वर्ग अनुमोदन 31 दिसम्बर 2014 तक वैध है बशर्ते कि इसे स्थगित, निरस्त या रद्द नहीं किया जाये और इसके बाद इसका नवीकरण करवाना होगा। विक्रेता को इस वर्ग अनुमोदन की अवधि समाप्त होने के तीन महीने पहले ही अनुवर्ती नवीकरण के लिए निष्पादन फीडबैक को सम्मिलित करते हुए सभी संगत दस्तावेजों के साथ सेमिलाक द्वारा आर.सी.एम.ए (एफ एण्ड एफ - एफ ओ एल), द्वारा एचएएल एफ एण्ड एफ प्रभाग, बेंगलोर - 560 017, से अनुरोध करना होगा।

*This Type Approval is valid up to 31<sup>st</sup> December 2014 unless otherwise cancelled or suspended or revoked and will have to be renewed subsequently. The vendor shall request CEMILAC through RCMA (F&F - FOL), C/o HAL F&F Division, Bangalore 560017, for subsequent renewal, three months before the expiry of Type Approval, with all relevant documents including performance feedback.*

5. अगर इस अनुमोदन को किसी अन्य अभिकरण में स्थानांतरण करना हो या एस ओ पी में कोई परिवर्तन हो या संलग्न टाइप रेकार्ड में निष्पादन हेतु कोई परिवर्तन करना हो तो सेना उड़नयोग्यता और प्रमाणीकरण केन्द्र (सेमिलाक), बेंगलोर की पूर्व सहमति लेनी होगी।

*Prior concurrence of Centre for Military Airworthiness & Certification (CEMILAC), Bangalore, will have to be obtained if this approval is to be transferred to any other agency or if changes if any to the SOP and declared to the performance indicated within the Type Record enclosed herewith are effected.*

संलग्न/Encl : परिशिष्ट 'ए' / Appendix 'A'

सं/No.: सेमिलाक/CEMILAC/5070/ टी.ए/TA- 1483

दिनांक/Date : 25 FEB 2010

फेक्स सं/Fax No: 080-25230856

  
(के.तमिलमणि/K.TAMILMANI)

उत्कृष्ट वैज्ञानिक / वै 'एच' / Outstanding Scientist / Sc-H  
मुख्य कार्यपालक(उड़नयोग्यता)/  
Chief Executive (Airworthiness)

  
25/2/10  
  
25 Feb 10